KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. februar 1993

om bemyndigelse af Portugal til at indføre visse mængder råsukker under anvendelse af nedsat afgift fra tredjelande for perioden 1. januar 1993 til 30. juni 1993

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(93/116/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3814/92 [2], særlig artikel 13, stk. 2, artikel 16, stk. 7 og artikel 16 A, stk. 11, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til den i forordning (EØF) nr. 1785/81, artikel 16 A, stk. 1, fastsatte maksimumsmængde af råsukker, der kan indføres med nedsat afgift fra visse AVS-lande, med henblik på at forsyne de portugisiske raffinaderier for perioden fra 1. januar 1993 til 30. juni 1993;

i henhold til nævnte artikel 16 A, stk. 2, kan Portugal, såfremt det i ovennævnte periode af Fællesskabets foreløbige opgørelse for råsukker fremgår, at de disponible mængder af råsukker er utilstrækkelige til at sikre en passende forsyning af portugisiske raffinaderier, bemyndiges til for den nævnte periode fra tredjelande at indføre de mængder, der skønnes at mangle, på samme betingelser med nedsat afgift som de betingelser, der er fastsat for de mængder, som skal indføres fra de pågældende AVS-lande; af den foreløbige opgørelse for 1992/1993 var det fremgået, at de mængder, der skønnedes at mangle, i første omgang ved Kommissionens beslutning 92/336/EØF [3] kunne fastsættes til 74 000 tons, der skulle importeres fra tredjelande i perioden fra 1. juli 1992 til 31. december 1992;

de faktiske disponible mængder fællesskabsråsukker, bl.a. produktionen fra det franske departement Réunion, samt de mængder, der er til rådighed for raffinering, kendes nu; den resterende manglende mængde bør derfor fastsættes for perioden fra den 1. januar 1993 til 30. juni 1993; der er imidlertid en risiko for, at hele eller dele af mængden at indføre fra visse AVS-lande i medfør af artikel 16 A, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 ikke vil være til rådighed; det er derfor hensigtsmæssigt at fastsætte de manglende mængder at indføre med nedsat afgift under hensyntagen til denne risiko;

med henblik på en korrekt forvaltning af denne sektors markeder, herunder en effektiv kontrol af foranstaltningerne, bør det fastsættes, at de bestemmelser, der normalt anvendes ved afslutning af importtoldformaliteter, også skal anvendes på det pågældende sukker;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Portugal bemyndiges til i perioden 1. januar 1993 til 30. juni 1993 fra tredjelande at indføre en mængde råsukker svarende til 106 100 tons hvid sukker under anvendelse af den i henhold til artikel 16 A, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1785/81 nedsatte afgift.

2. Mængderne indført fra tredjelande i henhold til artikel 16 A, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 indregnes i mængden anført i stk. 1.

Artikel 2

1. Importlicensen for det i artikel 1 omhandlede råsukker er gyldig fra udstedelsesdatoen til den 30. juni 1993.

---

[1] EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
[2] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 7.
[3] EFT nr. L 185 af 4. 7. 1992, s. 47.

2. Ansøgningen om den i artikel 1 omhandlede licens indgives til vedkommende organ i Portugal i løbet af produktionsåret 1992/93 ledsaget af en erklæring, i hvilken raffinaderiet forpligter sig til i Portugal at raffinere den pågældende mængde råsukker senest seks måneder efter den måned, i hvilken indførselsangivelsen blev antaget.

Såfremt det pågældende sukker ikke er blevet raffineret inden for den fastsatte frist, skal importøren, medmindre der er tale om force majeure, betale et beløb svarende til forskellen mellem den tærskelpris og den interventionspris for råsukker, der fandt anvendelse på datoen for antagelse af den pågældende indførselsangivelse.

I tilfælde af force majeure fastlægger det kompetente organ i Portugal de foranstaltninger, det finder påkrævet ud fra de omstændigheder, som den pågldende har påberåbt sig.

3. Licensansøgningen og importlicensen skal indeholde følgende angivelse i rubrik 12:

»Import af råsukker med nedsat afgift i henhold til beslutning 93/116/EØF«.

4. Sikkerhedsstillelsen i forbindelse med den i stk. 1 nævnte licens fastsættes til 0,25 ECU/100 kg sukker netto.

Artikel 3

Hvis omfanget af ansøgninger om importlicenser overstiger mængden som omhandlet i artikel 1, foretager Portugal en retfærdig fordeling af denne mængde på de interesserede.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. februar 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen